
Histoire et anthropologie sociale de l'Italie moderne et contemporaine

Gérard Delille, Martine Boiteux, Daniel Fabre, Jean-François Chauvard,
Pierre-Antoine Fabre, Maria Antonietta Visceglia, Marcello Massenzio et
Francesca Cantù



Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/annuaire-ehess/19268>

ISSN : 2431-8698

Éditeur

EHESS - École des hautes études en sciences sociales

Édition imprimée

Date de publication : 1 janvier 2009

Pagination : 287-289

ISSN : 0398-2025

Référence électronique

Gérard Delille, Martine Boiteux, Daniel Fabre, Jean-François Chauvard, Pierre-Antoine Fabre, Maria Antonietta Visceglia, Marcello Massenzio et Francesca Cantù, « Histoire et anthropologie sociale de l'Italie moderne et contemporaine », *Annuaire de l'EHESS* [En ligne], | 2009, mis en ligne le 15 mai 2015, consulté le 20 mai 2021. URL : <http://journals.openedition.org/annuaire-ehess/19268>

Ce document a été généré automatiquement le 20 mai 2021.

EHESS

Histoire et anthropologie sociale de l'Italie moderne et contemporaine

Gérard Delille, Martine Boiteux, Daniel Fabre, Jean-François Chauvard, Pierre-Antoine Fabre, Maria Antonietta Visceglia, Marcello Massenzio et Francesca Cantù

Gérard Delille, Daniel Fabre, Pierre-Antoine Fabre, *directeurs d'études*

Martine Boiteux, *professeur agrégée*

Jean-François Chauvard, *directeur des études à l'École française de Rome*

Maria Antonietta Visceglia, *professeur à l'Université de Rome-La Sapienza*

Marcello Massenzio, *professeur à l'Université Rome-II*

Francesca Cantù, *professeur à l'Université Rome-III*

Langues de pouvoir. Pouvoir des langues

- 1 LE séminaire se déroule désormais suivant la nouvelle formule mise en place en 2006-2007 qui permet aux étudiants de s'inscrire soit en dernière année de master/spécialisation, soit en première année de doctorat, dans le cadre d'une cotutelle avec un professeur français et un professeur italien.
- 2 Le thème traité pendant cette année 2007-2008 était dans la continuité de celui de l'année précédente qui portait sur la biographie. Le travail s'est organisé en 5 journées échelonnées de janvier à mai 2008. La première a abordé le problème du vocabulaire des relations de pouvoir. Après les interventions d'introduction générale de Daniel Fabre et Marcello Massenzio (*L'approccio antropologico*) et de Jean-François Chauvard (*L'approche historique*), les différentes communications (Jean-Claude Waquet, *De l'archive au dictionnaire. Deux voies pour l'étude des vocabulaires politiques à l'âge moderne* ; Illaria Tadei, *Tra norma e rituale. L'elezione della Signoria a Firenze, secoli XIV-XV* ; Gabriella Zarri, *Per piacere e per dovere. La scrittura epistolare femminile tra identità e potere* ; Marco Gentili, *Il linguaggio dell'inimicizia*) ont cherché à montrer comment les différentes instances de pouvoir ou de culture tentaient de construire et de fixer des vocabulaires et des sens

qui leur étaient propres et traduisaient leur conception de l'ordre et des rapports sociaux. La deuxième journée, « Le politiche della lingua », a approfondi ce problème, à travers l'étude d'exemples précis (Jacques Revel, *Politiques de la langue en France entre l'Ancien Régime et la Révolution* ; Amedeo Quondam, *La lingua italiana. Una questione infinita* ; Françoise Waquet, *Le latin comme système de pouvoir dans l'Europe moderne et contemporaine* ; Jean-François Courouau, *Des politiques linguistiques en France, sous l'Ancien Régime ?*). Des approches et des thématiques offertes par la recherche anthropologique et susceptibles de larges applications dans le domaine historique ont été présentées et développées lors des deux journées suivantes, celle du 17 mars sur « Lingue e culture politiche » (Luigi Lombardi Satriani, *I poteri della parola* ; Mariano Pavanello, *Un linguaggio del potere fra verbi e tamburi : la tradizione akan (Africa occidentale)* ; Bruno Tobia, *Il simbolismo romano dall'Unità al fascismo* ; Remato Moro, *Il linguaggio del pregiudizio tra politica e religione* ; Michel Nassiet, *L'héraldique princière : un discours d'affirmation et de légitimation* ; Anna Iuso, *Poteri sottesi nella scrittura femminile*) et celle du 21 avril sur Marc Augé, *Les rites d'inversion-perversion*, Marcello Massenzio, *Potere dell'evento e potenza del simbolo*, Jean Jamin, *L'Afrique en tête*, Giuliana Di Febo, *Riti e politica. Il culto dei caduti nella Spagna Franchista*, Daniel Fabre, *La magia dello scritto tra etnologia e letteratura*. L'accent mis sur les aspects symboliques et rituels qu'assume le langage a été approfondi dans la dernière journée consacrée au problème précis et complexe du rapport entre l'Église et les langues (Clara Gallini, *La croce e le sue interpretazioni* ; Julien Simon, *Les langues universelles à la Renaissance* ; Pierre-Antoine Fabre, *Langue mystique et liturgie : Ignace de Loyola* ; Claude Pruhomme, *Missions chrétiennes et premières traductions en langues indigènes : enjeux de pouvoir, enjeux du croire* ; Gigliola Fragnito, *Latino e volgare nella politica della Chiesa* ; Paolo Broglio, *Il linguaggio delle controversie dottrinali in età moderna*).

- 3 Longtemps privilège des prêtres et des rois, la langue – ou plutôt sa maîtrise – est assimilée à un instrument de domination toujours remodelé ou contesté par d'autres formes d'utilisation et d'expression (le langage scientifique, les langues vulgaires populaires au Moyen Âge, les hybridations entre langues de « haute » et « basse » culture...). Au-delà des rapports entre langue et pouvoir, langue et rituel, langue et église, le séminaire a souligné avec force l'importance des thématiques relevant de l'historicité des langues et du discours sur les langues.

Publications

Martine Boiteux

- « Il Possesso. La presa di potere del Sovrano Pontefice sulla città di Roma », dans *Habemus Papam. Le elezioni pontificie da San Pietro a Benedetto XIV*, sous la dir. de Francesco Buranelli, Rome, De Luca, 2007, p. 131-140.
- « I. Barberini. Roma e la Francia : effimero e politica », dans *I Barberini e la cultura europea del Seicento*, sous la dir. de Lorenza Mochi Onori, Sebastian Schutze, Francesco Solinas, Rome, De Luca, 2007, p. 345-360.
- « Le bouclage. Rome en temps de peste 1656-1657 », *Roma moderna e contemporanea*, 2007, p. 175-204.
- « Fêtes et commanditaires à Rome au XVI^e siècle », dans *La Committenza di Caterina de Medici. Feste, musica, pittura, scultura, architettura*, sous la dir. de Sabine Frommel, Venise, 2008, p. 183-201.
- « Linguaggio figurativo ed efficacia rituale », dans *I Linguaggi del potere. Politica e religione nell'età barocca*, sous la dir. de F. Cantù, Rome, Viella, 2008.

- « L'hommage de la Chine. Madrid-Naples-Rome », dans *Roma Spagnola*, sous la dir. de Carlos Hernando, Madrid, 2008, vol. II, p. 831-846.
 - « La noblesse romaine sur la scène », dans *Le Nobiltà delle Città Capitali*, sous la dir. de Martine Boiteux, Catherine Brice, Carlo M. Travaglini, Rome, edimond, 2008.
 - « Violences rituelles et symboliques. Juifs et Chrétiens à Rome », sous la dir. de G. Bertand, *Le destin des rituels dans l'espace urbain, France-Italie XIII^e-XXI^e siècle*, Rome, 2008, p. 191-207.
-

INDEX

Thèmes : Histoire, Histoire et civilisations de l'Europe, Monde méditerranéen